

Kamer der Volksvertegenwoordigers		Chambre des Représentants	
Zittingsjaar 1937-1938	N ^o 70		Session de 1937-1938
N ^r 69 : WETSONTWERP	VERGADERING van 23 December 1937	SEANCE du 23 décembre 1937	PROJET DE LOI N ^o 69

WETSVOORSTEL

tot verlenging der wet van 10 Augustus 1933
nopens de
tijdelijke vermindering van zekere pachtprizen.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DEN LANDBOUW (1)
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER **VAN DEN EYNDE**

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De Senaat heeft het wetsontwerp door de Kamer in hare vergadering van gisteren goedgekeurd de volgende bepaling aangevuld: « Deze wet treedt in met werking van af den dag harer bekendmaking in den « Moniteur ».

Uwe Commissie sluit zich aan bij deze wijziging.

Zonder deze bepaling door den Senaat aangenomen, zou, naar artikel 4 der wet van 18 April 1898, de wet eerst van kracht worden slechts 10 dagen na hare bekendmaking.

Hieruit kunnen nadeelige gevolgen voortvloeien welke we willen voorkomen. Daarom stelt de Commissie voor, de bijgevoegde bepaling en den tekst door den Senaat overgemaakt, ongewijzigd goed te keuren.

De Verslaggever,

J. VAN DEN EYNDE.

De Voorzitter,

R. de KERCHOVE d'EXAERDE.

PROPOSITION DE LOI

prorogeant la loi du 10 août 1933 relative
à la réduction temporaire de certains fermages.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'AGRICULTURE (1) PAR M. **VAN DEN EYNDE**

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Sénat a complété le projet de loi adopté par la Chambre dans sa séance de hier en y ajoutant la disposition suivante: « La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur*. »

Votre Commission se rallie à cette modification.

Sans cette disposition admise au Sénat, en vertu de l'article 4 de la loi du 18 avril 1898, la loi n'entrerait en vigueur que dix jours après sa publication.

Il en résulterait de graves préjudices. En conséquence, la Commission propose de voter tel quel le texte transmis par le Sénat.

Le Rapporteur,

J. VAN DEN EYNDE.

Le Président,

R. de KERCHOVE d'EXAERDE.

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer de Kerchove d'Exaerde, bestond uit de HH. Blavier (J.), Chalmet, Depotte, Henon, Jacques, Nichels, Vael, Vranckx. — De Vleeschauwer, Haustrate, Housiaux, Maenhaut, Merget, Sandront Van den Eynde. — Devèze (M.), Lefebvre. — Behaghel de Bueren, Collet (H.). — Debacker. — Beaufort.

(1) La Commission, présidée par M. de Kerchove d'Exaerde, était composée de MM. Blavier (J.), Chalmet, Depotte, Henon, Jacques, Nichels, Vael, Vranckx. — De Vleeschauwer, Haustrate, Housiaux, Maenhaut, Merget, Sandront Van den Eynde. — Devèze (M.), Lefebvre. — Behaghel de Bueren, Collet (H.). — Debacker. — Beaufort.